

# KÄYTTÖOHJE • BRUKSANVISNING

## IP-adapter

## IP-sovitin



**Nr/Nro: 36-2249**

**CLAS OHLSON**

## IP-adapter, art.nr 36-2249

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## Innehållsförteckning

Produktbeskrivning	2
Installation	3
Användning	8
Felsökningsschema	12
Affallshantering	16
Specifikationer	16

## Produktbeskrivning

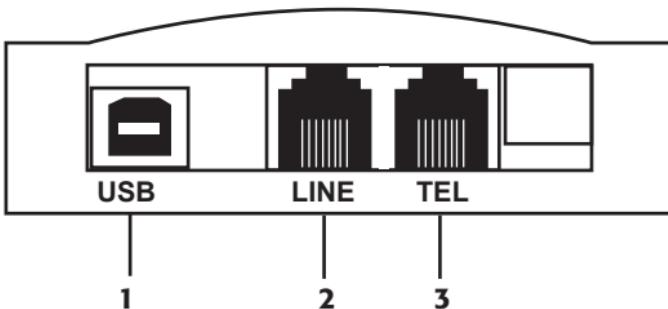
Analog telefonadapter med ingång för USB-kabel till datorn och vanligt telefonjack (RJ 11) för fast telefon. Vanliga telefoner kan tillsammans med adapttern användas även för Skype-samtal. Telefonen ringer vid både Skype-samtal och vanliga samtal.

## Förpackningens innehåll

- 1 st USB-adapter
- 1 st USB-kabel
- 1 st telefonkabel
- 1 st bruksanvisning
- 1 st cd med programvara

# Installation

## Anslutning av hårdvara



- 1) USB-anslutning till datorn
- 2) RJ 11-anslutning till telefonlinjen
- 3) RJ 11-anslutning till telefonen

När du ansluter USB-adaptern till datorn tänds lysdioden för att indikera att adaptern är på.

# Installation av programvara

## Installation av Skype

Gå till [www.skype.com](http://www.skype.com), ladda ned och välj "Kör" vid filhämtning.



Installera sedan programvaran.  
Följ instruktionerna på skärmen.

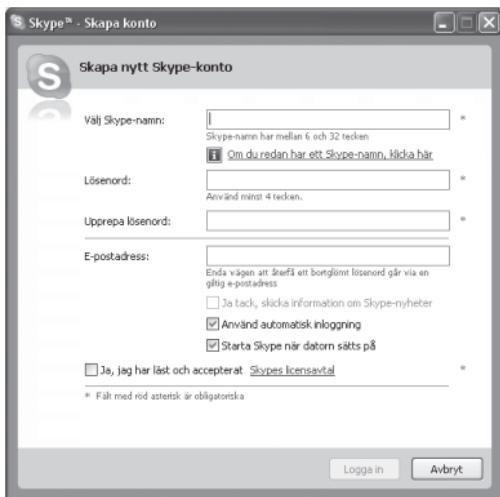
När du loggar in till Skype visas  
följande fönster:

Om det är första gången du loggar  
in ska du skapa ett nytt Skype-  
konto. Klicka då på "**Inget Skype-  
namn?**"



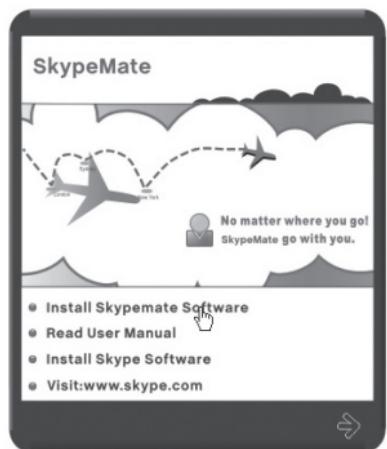
Klicka här så visas följande dialogfönster:

Fyll i dina uppgifter enligt instruktionerna på skärmen och klicka på "Logga in".



## Installation av SkypeMate

1. Sätt in cd-skivan i cd-läsaren på din dator. Cd-skivan startar automatiskt och följande skärmbild visas:



Klicka på "Install Skypemate Software".

2. Välj "Kör".



3. Välj "Kör" igen.



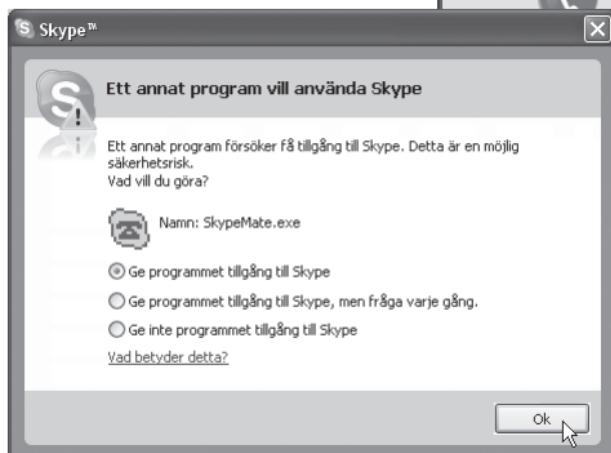
- Välj var i datorn du vill installera programmet eller acceptera den redan föreslagna platsen och klicka på "**Next**".



- Slutför installationen genom att klicka på "**Finish**".

# Användning

1. Starta och logga in till Skype.
2. Du kan söka och lägga till kontakter genom att klicka på "Lägg till kontakt".
3. Starta SkypeMate.
4. Om följande dialogruta visas ska du välja "Ge programmet tillgång till Skype".



# Att växla mellan Skype och vanlig telefoni

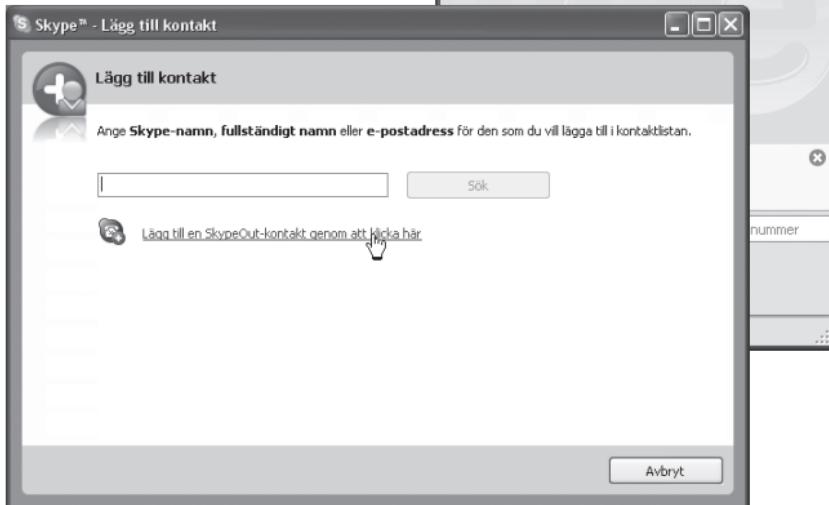
När du vill växla mellan Skype och vanlig telefoni, tryck på **"\*** på telefonen.

## Att registrera en kontakt

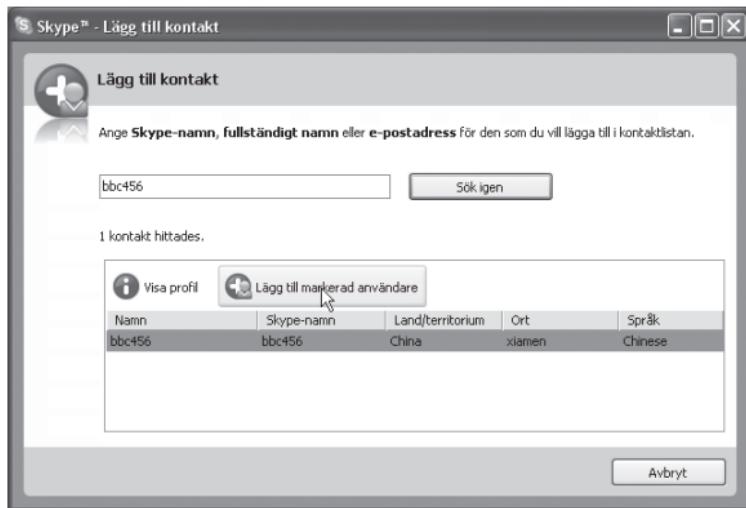
1. Klicka på "Lägg till kontakt".



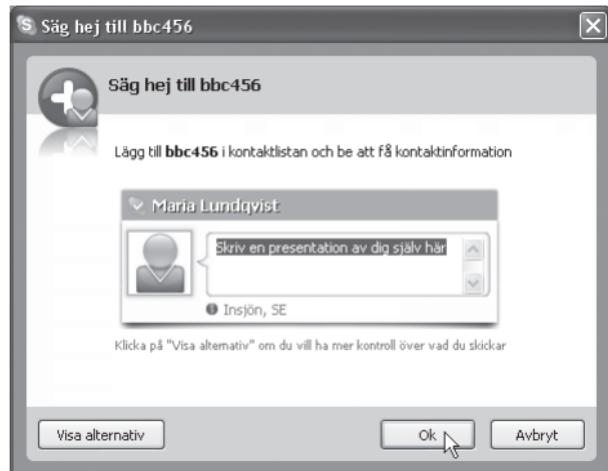
2. Sök upp en annan användare genom att fylla i rutan och klicka på "Sök". Vill du söka upp en SkypeOut-användare klickar du på länken för detta.



3. En lista med eventuella träffar kommer upp. Markera den kontakt du vill lägga till och klicka på "**Lägg till markerad användare**".



4. Be om kontaktinformation genom att fylla i rutan och sedan klicka på "**OK**".



## Att ringa med Skype till en annan Skype-användare

1. Tryck på "★" på telefonen för att växla från vanlig telefoni till Skype. Lysdioden för USB tänds på adaptern.
2. Välj den kontakt du vill ringa och tryck på den gröna luren.
3. När du avslutar samtalet och lägger på växlar USB-adapttern automatisk tillbaka till vanlig telefoni.

## Att ringa med Skype till en vanlig telefon

### OBS!

För att kunna ringa till en vanlig telefon behöver du ha pengar på ett SkypeOut-konto. Klicka på länken för detta och följ instruktionerna.

Slå 00 + landsnummer + riktnummer + telefonnummer + #.

Exempel: För att ringa till Clas Ohlson, slå 00 46 247 44400 och sedan #.



## Att ringa med vanlig telefon till vanlig telefon

Kontrollera att lysdioden för vanlig telefon (LINE) lyser. Om den är släckt, tryck "\*" för att växla till vanlig telefon.

Exempel: För att ringa till Clas Ohlson, slå 00 46 247 44400 och sedan #.

## Att besvara samtal

Vid inkommende samtal ringer telefonen. Lyft luren som vanligt för att besvara samtalet.

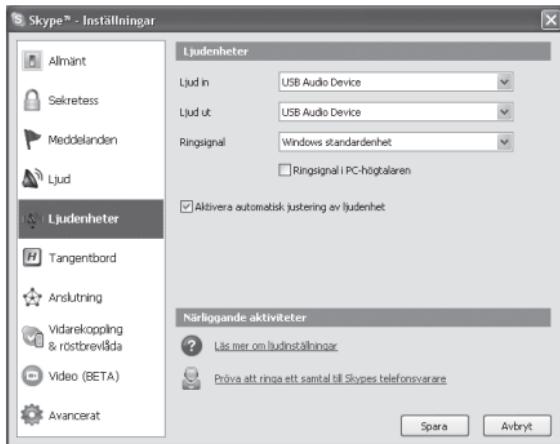
## Felsökningsschema

1. Rösten spelas upp genom datorns ljudkort i stället för USB-adaptern när jag ringer eller besvarar samtal.

Åtgärd: Klicka på "Verktyg" uppe i menylisten och välj sedan "Inställningar".



Välj "Ljudenheter" och ställ in "Ljud in" och "Ljud ut" på "USB Audio Device".



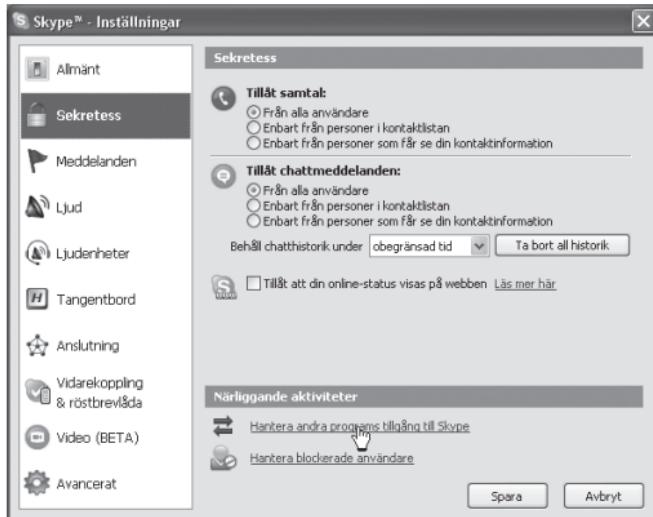
## 2. Skype är aktiverat, men SkypeMate-ikonen ser ändå ut så här:

Åtgärd: Du kanske har gjort ett felaktigt val när det gäller andra programs tillgång till Skype.

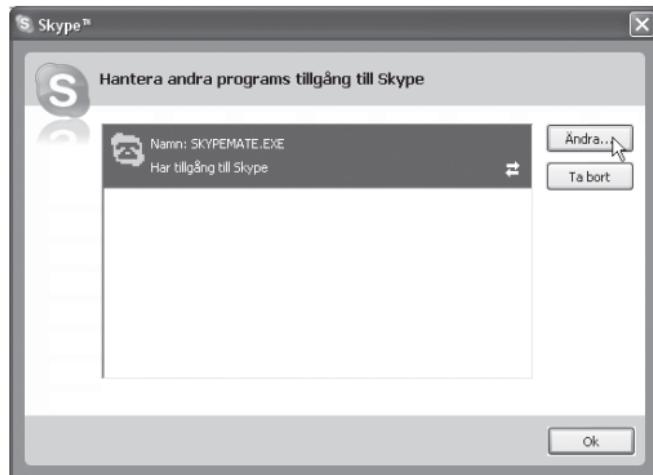


- a) Klicka på "Verktyg" uppe i menylisten och välj sedan "Inställningar".

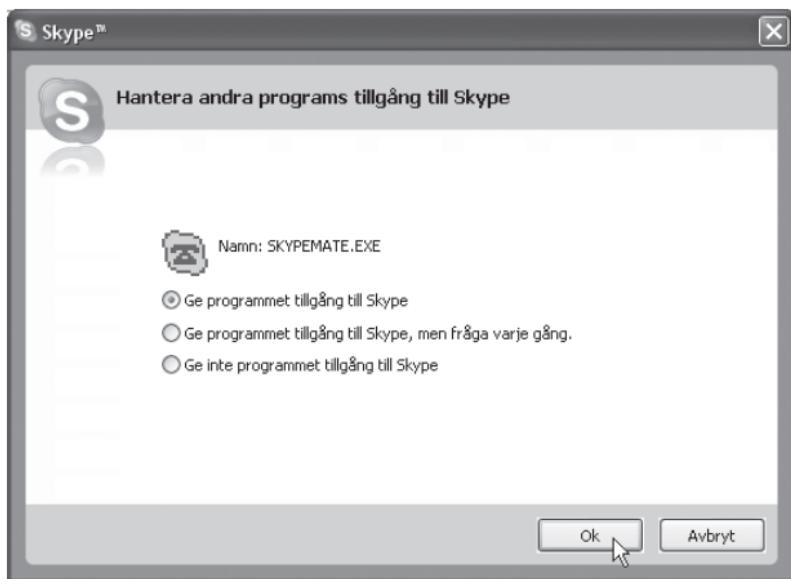
- b) Välj "Sekretess" och klicka på "Hantera andra programs tillgång till Skype".



- c) Klicka på "Ändra".



d) Markera "Ge programmet tillgång till Skype" och klicka på OK.



### 3. Det går ej att växla mellan "LINE" (vanlig telefoni) och USB.

Åtgärd: Kontroller att inget annat IP-telefonprogram är aktiverat.  
Detta kan krocka med SkypeMate.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

### Systemkrav

Operativsystem:	Windows 2000 eller XP
Processor:	400 MHz eller mer
RAM-minne:	128 MB eller mer
Ledigt minne:	15 MB
USB-port:	1.1 eller 2.0
Internetuppkoppling:	33,6 Kbps eller mer

# IP-sovitin, tuote nro 36-2249

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeudet teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Sisällysluettelo

Tuotekuvaus	17
Asennus	18
Käyttö	23
Vianhakutaulukko	27
Kierrätys	31
Tekniset tiedot	31

## Tuotekuvaus

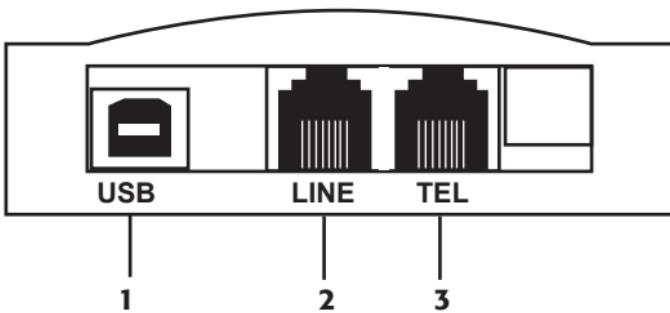
Analoginen puhelinsovitin USB-liitännällä tietokoneelle sekä tavallisella puhelinpistokkeella (RJ 11) kiinteille puhelimille. Tavallisia puhelimia voidaan sovittimen kanssa käyttää jopa Skype-puheluihin. Puhelin soi sekä Skype-puheluiden että tavallisten puheluiden saapuessa.

## Pakkauksen sisältö

- 1 kpl USB-sovitin
- 1 kpl USB-johto
- 1 kpl puhelinjohto
- 1 kpl käyttöohjeet
- 1 kpl cd-ohjelmisto

# Asennus

## Laitteiden kytkentä



- 1) USB-liitäntä tietokoneelle
- 2) RJ11-liitäntä puhelinlinjalle
- 3) RJ11-liitäntä puhelimelle

Kun liität USB-sovittimen tietokoneeseen merkkivalo syttyy ilmoittaen, että sovitin on päällä.

# Ohjelmiston asentaminen

## Skypen asennus

Mene osoitteeseen [www.skype.com](http://www.skype.com), lataa ja valitse "**Suorita**" tiedostohaulla.

Tiedostojen lataaminen - Suojausvaroitus

Haluatko tallentaa tai suorittaa tämän tiedoston?

Nimi: SkypeSetup.exe  
Tyyppi: Sovellus (9,58 Mb)  
Mistä: download.skype.com

Suorita Tallenna Peruuta

Vaikka Internetistä ladatut tiedostot voivat olla turvallisia, tietokoneesi saattaa sisältää viruksia. Tyypillisesti tiedostot voivat vahingoittaa tietokonetta. Laita tietokoneesi laiteeseen, älä suorita tai tallenna tästä ohjeesta.

Asenna tämän jälkeen ohjelmisto ja noudata näytölle ilmestyiä ohjeita.

Kun kirjaudut sisälle Skypeen, näkyy seuraava ikkuna: Jos kirjaudut ensimmäistä kertaa, sinun pitää luoda uusi Skype-tili. Napsauta "**Eikö sinulla ole Skype-nimeä?**

Täytä omat tietosi näytöllä olevien ohjeiden mukaan ja napsauta "Kirjaudu".



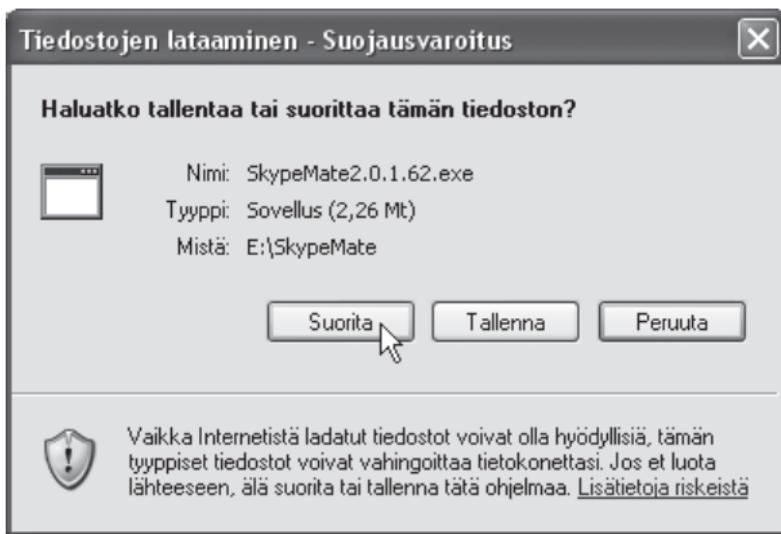
## SkypeMateen asennus

1. Laita CD-levy tietokoneesi asemaan. CD-levy käynnistyää automaattisesti ja näytöllä näkyy:

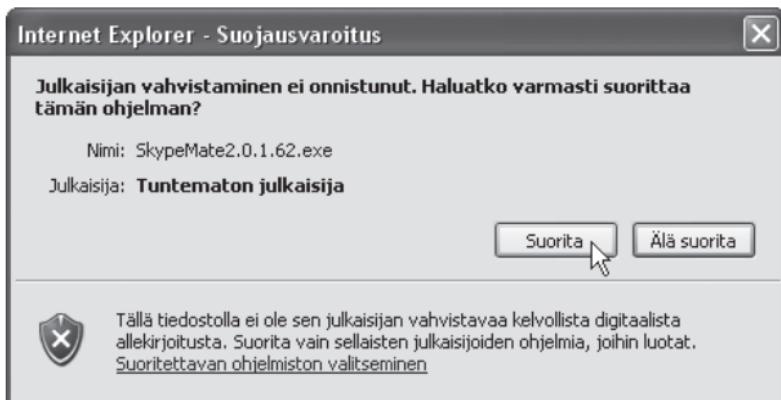


Napsauta "Install Skypemate Software".

2. Valitse "Suorita".



3. Valitse "Suorita" uudelleen.



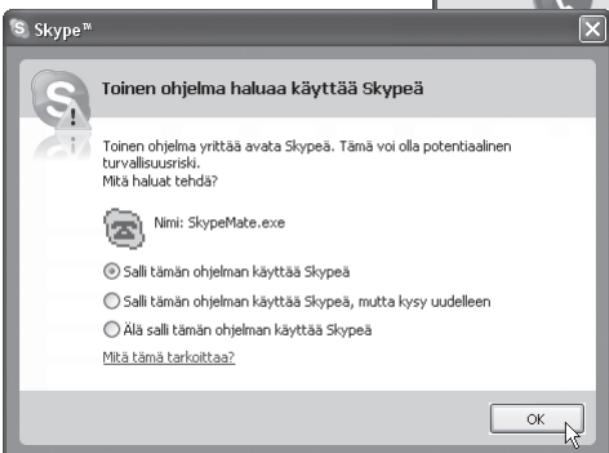
4. Valitse minne tietokoneellesi haluat asentaa ohjelman tai hyväksy ehdotettu paikka ja napsauta "Next".



5. Lopeta asennus napsauttamalla "Finish".

# Käyttö

1. Käynnistä ja kirjaudu Skypeen.
2. Voit etsiä ja asettaa yhteyksiä napsauttamalla "Lisää yhteystieto".
3. Käynnistä SkypeMate.
4. Jos seuraava valintaik-kuna näkyy, tulee sinun valita "Salli tämän ohjelman käyttää Skypeä".

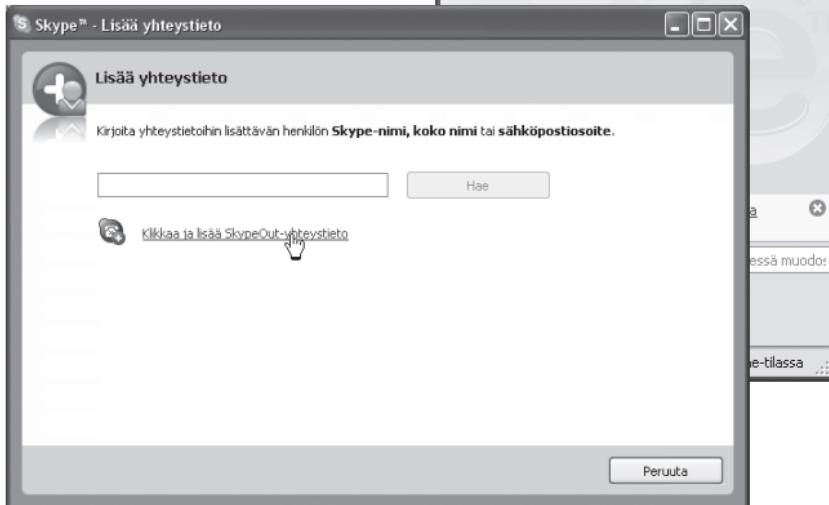
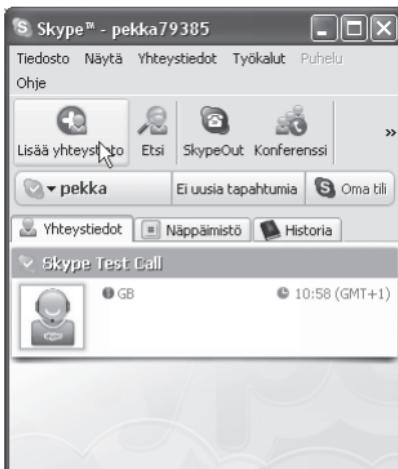


# Valinta Skypen ja tavallisen puhelimen välillä

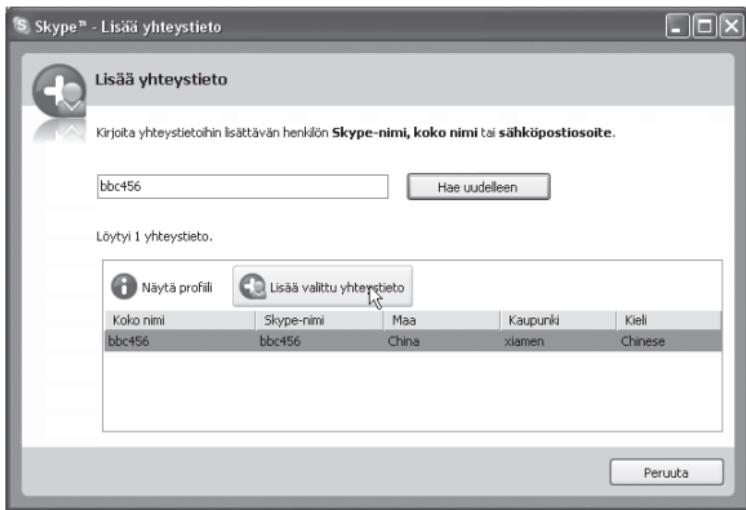
Kun haluat vaihtaa Skypen ja tavallisen puhelun välillä, paina "\*" puhelimestasi.

## Yhteyden rekisteröinti

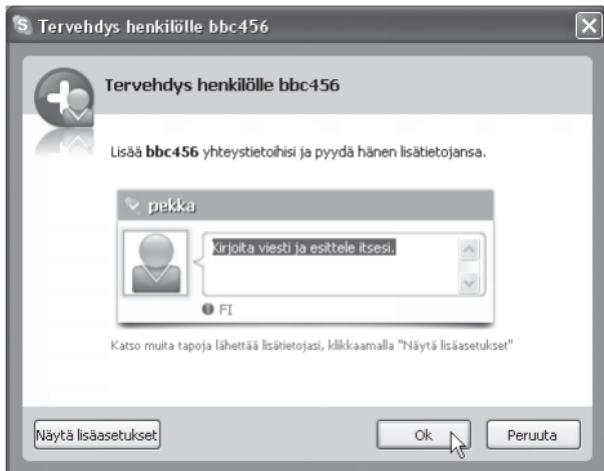
1. Napsauta "Lisää yhteystieto".
2. Etsi toinen käyttäjä täyttämällä ruutu ja napsauttamalla "Hae". Jos haluat etsiä SkypeOut-käyttäjän, napsauta sen linkkiä.



3. Lista mahdollisista kontakteista tulee näkyviin. Merkitse yhteystietotaulukosta, jotka haluat lisätä ja napsauta "**Lisää valittu yhteystieto**".



4. Pyydä yhteystietoja täyttämällä ruutu ja napsauttamalla "**OK**".



## Soittaminen Skypellä toiselle Skype-käyttäjälle

1. Paina "\*" puhelimesta vaihtaaksesi tavallisesta puhelusta Skype-puheluun. USB:n merkkivalo sytyy sovittimessa.
2. Valitse yhteys, johon haluat soittaa ja paina vihreää puhelinkuuloketta.
3. Kun lopetat puhelun ja lasket kuulokkeen, vaihtaa USB-sovitin automaattisesti takaisin tavalliseen puhelimeen.

## Soitto Skypellä tavalliseen puhelimeen

### HUOM.!

Voidaksesi soittaa tavalliseen puhelimeen, tarvitset rahaa Skype Out-tilille.

Napsauta tämän linkkiä ja seuraa ohjeita.

Valitse 00 + maanumero + suuntanumero + puhelinnumero + #.

Esimerkki: Esim. Soitto Clas Ohlsonille Insjöhön: 00 46 247 44400 ja sitten #.



# Soitto tavallisesta puhelimesta tavalliseen puhelimeen

Tarkista, että tavallisen puhelimen merkkivalo (LINE) palaa. Jos se ei pala, paina "\*" vaihtaaksesi tavalliseen puhelimeen.

Esimerkki: Esim. Soitto Clas Ohlsonille Insjöhön: 00 46 247 44400 ja sitten #.

## Puheluun vastaanotto

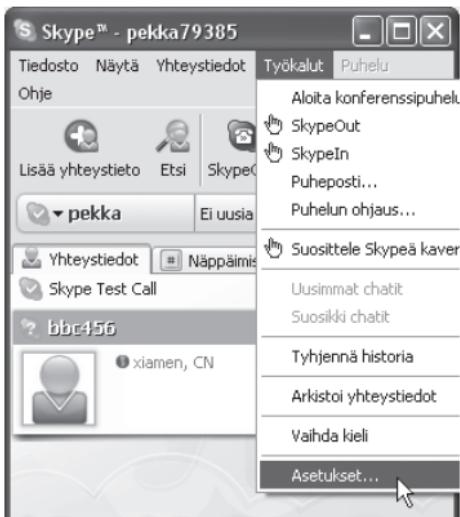
Puhelun tullessa puhelin soi. Nosta kuuloke, kuten tavallisesti ja vastaa puheluun.

## Vianhakutaulukko

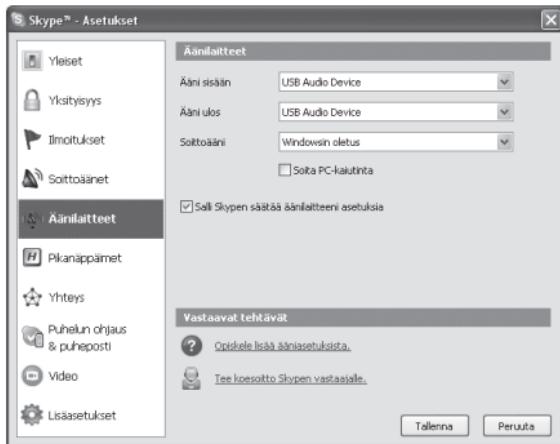
1. Ääni toistuu tietokoneen äänikortin kautta USB-sovittimen sijaan, kun soitan tai vastaan puheluun.

### Toimenpiteet:

Napsauta "Työkalut" menyn valikosta ja valitse sitten "Asetukset".



Valitse "Äänilaitteet" ja aseta "Ääni sisään" ja "Ääni ulos"- "USB Audio Device":sta.

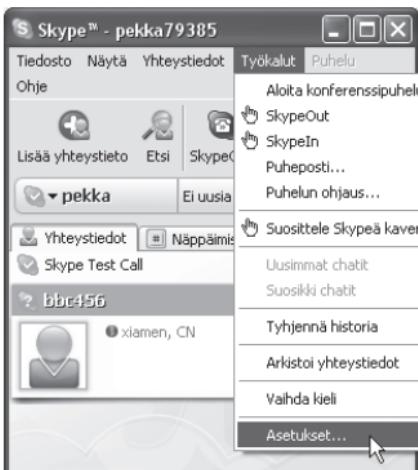


## 2. Skype on aktivoitu, mutta SkypeMate-ikoni on kuitenkin seuraavanlainen:

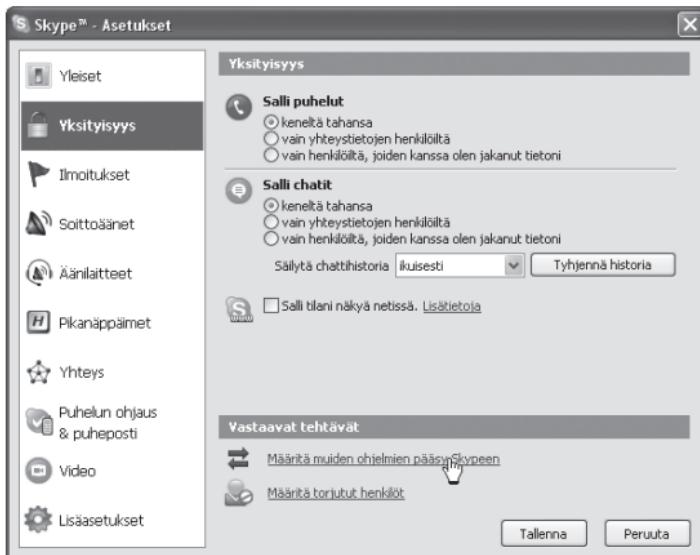


Toimenpiteet: Olet ehkä tehnyt väärän valinnan, kun kyseessä on muiden ohjelmien pääsy Skypeen.

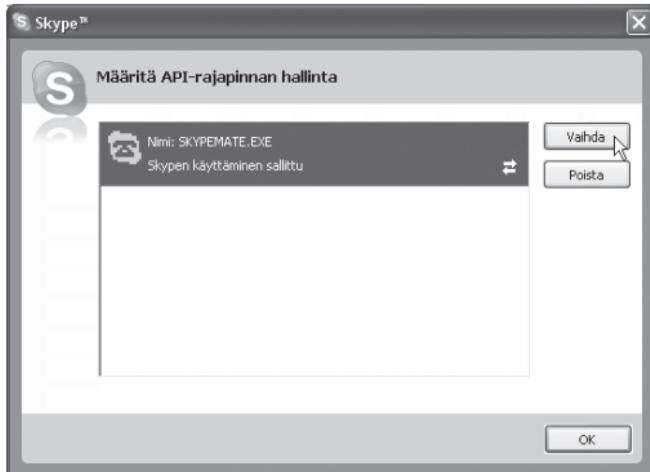
- a) Napsauta "Työkalut" meny-listasta ja valitse sitten "Asetukset".



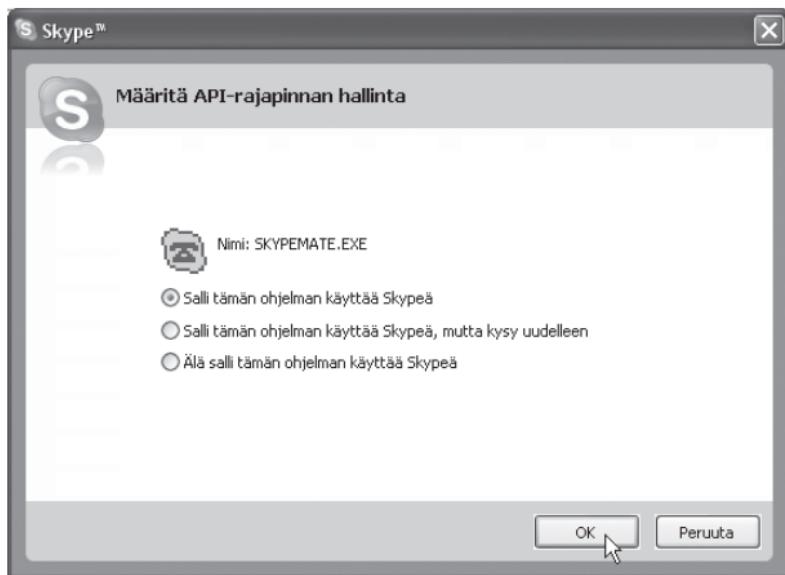
- b) Valitse "Yksityisyys" ja napsauta "Määritä muiden ohjelmien pääsy Skype:een".



- c) Napsauta "Vaihda".



d) Valitse **"Salli tämän ohjelman käyttää Skypeä"** ja napsauta **OK**.



**3. Vaihto "LINE":n (tavallisessa puhelimeissa) ja USB:n välliä ei onnistu.**

Toimenpiteet: Tarkista, että mikään muu IP-puhelin ei ole aktivoitu. Tämä voi estää SkypeMaten käytön.

## Kierrätyks

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä.  
Ota yhteys kuntasi jätkeneuvontaan, mikäli olet epävarma.

## Tekniset tiedot

### Järjestelmävaatimukset

Käyttöjärjestelmä	Windows 2000 tai XP
Prosessori	400 MHz tai nopeampi
RAM-muisti	128 Mt tai enemmän
Vapaata muistitilaa	15 Mt
USB-väylä	1.1 tai 2.0
Internet-yhteys	33,6 Kbps tai enemmän

## SVERIGE

**KUNDTJÄNST** Tel: 0247/445 00 Fax: 0247/445 09  
E-post: kundtjanst@clasohlson.se

**INTERNET** [www.clasohlson.se](http://www.clasohlson.se)  
**BREV** Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## NORGE

**KUNDETJENESTE** Tel: 23 21 40 00 Fax: 23 21 40 80  
E-post: kundetjenesten@clasohlson.no

**INTERNETT** [www.clasohlson.no](http://www.clasohlson.no)

**POST** Clas Ohlson AS, Postboks 485 sentrum, 0105 OSLO

## SUOMI

**ASIAKASPALVELU** Puh: 020 111 2222 Faksi: 020 111 2221  
Sähköposti: [info@clasohlson.fi](mailto:info@clasohlson.fi)

**INTERNET** [www.clasohlson.fi](http://www.clasohlson.fi)

**OSOITE** Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

**CLAS OHLSON**